



**COMITÉ CONSULTATIF DES
RESSOURCES NATURELLES**

Procès-verbal de la réunion du 27 mai 2020

**NATURAL RESOURCES
ADVISORY COMMITTEE**

Minutes of the May 27, 2020 meeting

Constatant qu'il y a quorum, M. Pierre Guénard, président de cette réunion, déclare la présente séance du Comité consultatif des ressources naturelles (CCRN) ouverte à 19h03.

Having noticed there is quorum, Mr. Pierre Guénard, presiding over this meeting, declares this sitting of the Natural Resources Advisory Committee (NRAC) open at 7:03 pm.

PRÉSENTS

PRESENT

Pierre Guénard (conseiller / counselor) ~ Michelle Comeau (membre / member) ~ Jean-Denis Fréchette (membre / member) ~ Jonathan Lamarre-Régnière (membre / member) ~ Benoit Delage (membre / member) ~ Gershon Rother (membre / member) ~ Melissa Chabot (employée municipale / municipal officer)

ABSENTS

REGRETS

n/a

1.0 LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

IL EST PROPOSÉ par Mme Michelle Comeau, appuyé par M. Jean-Denis Fréchette, et résolu que l'ordre du jour proposé soit par la présente adopté.

ADOPTÉ

1.0 READING AND ADOPTION OF THE AGENDA

IT IS PROPOSED by Ms. Michelle Comeau, seconded by Mr. Jean-Denis Fréchette, and resolved that the agenda be and is hereby adopted as presented.

ADOPTED

**2.0 APPROBATION ET SIGNATURE DU PROCÈS-VERBAL DE
LA RENCONTRE DU 23 MARS 2020**

Le procès-verbal de la réunion du 23 mars 2020 a été adopté par courriel le 31 mars 2020.

ADOPTÉ

**2.0 APPROVAL AND SIGNING OF THE RECORD OF THE
MINUTES OF THE MARCH 23, 2020 MEETING**

The minutes of the meeting held on March 23, 2020 was approved by email on March 31, 2020.

ADOPTED

3.0 PÉRIODE DE QUESTIONS

Les membres du public discutent de la demande de dérogation mineure présentée au point 4.1.

[Le public quitte à 19h32]

3.0 QUESTIONS PERIOD

The members of the public discuss the minor variance presented at point 4.1.

[The public leaves at 7:32 pm]

4.0 DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE

4.1 Dérogation mineure – ch. Southridge (2 030 656)

Le propriétaire du terrain, connu comme le lot 2 030 656 au cadastre du Québec situé sur le ch. Southridge, a présenté à la Municipalité de Chelsea une demande de dérogation mineure visant la construction d'une entrée charretière empiétant dans la bande de protection d'un milieu humide.

Afin d'émettre leurs recommandations, les membres du comité sont d'avis que certains détails ne concordent pas ou sont manquants à la demande, notamment concernant les informations

4.0 REQUEST FOR MINOR VARIANCE

4.1 Minor variance – ch. Southridge (2 030 656)

The owner of the land known as lot 2 030 656 of the Quebec cadastre located on ch. Southridge, has presented to the Municipality of Chelsea a request for a minor exemption to construct a driveway within the protection band of a wetland.

In order to issue their recommendations, the committee members agree that certain details do not match or are missing from the request, including the hydrological information of the wetland, the

hydrologiques du milieu humide, la localisation exacte de la résidence ainsi que des informations concernant le ponceau mentionné lors de la période de questions.

Les membres demandent que le propriétaire fournisse plus d'information sur les éléments mentionnés ci-haut.

[M. Benoit Delage quitte à 20h10]

exact location of the residence as well as information regarding the culvert mentioned during the questions period.

The members are requesting that the owner provides more information on the above-mentioned elements.

[Mr. Benoit Delage leaves at 8:10 pm]

5.0 INFORMATION DÉCOULANT DU CONSEIL MUNICIPAL

5.1 Séance ordinaire du 7 avril 2020

5.2 Séance ordinaire du 5 mai 2020

Les voisins du requérant de la demande de dérogation mineure présentée lors de la réunion du CCRN du 23 mars 2020 (ch. des Hauts-Bois) ont été informés de cette demande et ont fait part de leurs commentaires aux membres du conseil.

5.0 FEEDBACK ARISING FROM COUNCIL

5.1 April 7, 2020 Ordinary sitting of Council

5.2 May 5, 2020 Ordinary sitting of Council

The applicant's neighbours of the minor variance request presented at the March 23, 2020 NRAC meeting (ch. des Hauts-Bois) were informed of this request and shared their comments with council members.

6.0 AFFAIRES DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL DU 23 MARS 2020

Les recommandations proposées pour le dossier de demande de dérogation du ch. des Hauts-Bois ont été approuvées par le CCUDD et le dossier sera présenté à la prochaine séance du conseil le 2 juin 2020, de même que la fiche sur les installations septiques à désinfection UV.

6.0 BUSINESS ARISING FROM THE MINUTES OF MARCH 23, 2020

The proposed recommendations for the minor variance request of ch. des Hauts-Bois were approved by the PSDAC and the file will be presented at the next council meeting on June 2, 2020, along with the sheet on septic systems with UV disinfection.

7.0 DIVERS

n/a

7.0 OTHER

n/a

8.0 PROCHAINE RENCONTRE

La prochaine rencontre du comité est présentement prévue pour le lundi 15 juin 2020. Les membres en prennent note.

8.0 NEXT MEETING

The next meeting of the Committee is currently planned for Monday June 15, 2020. Members take note.

9.0 LEVÉE DE LA RÉUNION

IL EST PROPOSÉ par Mme Michelle Comeau, appuyé par M. Gershon Rother et résolu que cette réunion soit levée à 20h51.

ADOPTÉE

9.0 ADJOURNMENT

IT IS PROPOSED by Ms. Michelle Comeau, seconded by Mr. Gershon Rother, and resolved that this meeting be adjourned at 8:51 pm.

ADOPTED

PROCÈS-VERBAL PRÉPARÉ PAR

MINUTES PREPARED BY



.....
Melissa Chabot

PROCÈS-VERBAL APPROUVÉ PAR

MINUTES APPROVED BY



.....15-06-2020.....

Pierre Guénard
Président / Chair

Date